



Βρυξέλλες, 4 Ιουνίου 2018
(OR. en)

9471/18

Διοργανικός φάκελος:
2017/0348 (COD)

CODEC 877
PECHÉ 183
PE 67

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1139 όσον αφορά το εύρος τιμών θνησιμότητας λόγω αλιείας και τα επίπεδα διαφύλαξης για ορισμένα αποθέματα ρέγγας στη Βαλτική Θάλασσα - Αποτελέσματα της πρώτης ανάγνωσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (Στρασβούργο, 28 έως 31 Μαΐου 2018)

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο εισηγητής, κ. Alain CADEC (EPP- ΓΑ) υπέβαλε έκθεση, εξ ονόματος της Επιτροπής Αλιείας, με σκοπό την αποδοχή της πρότασης της Επιτροπής για κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1139 όσον αφορά το εύρος τιμών θνησιμότητας λόγω αλιείας και τα επίπεδα διαφύλαξης για ορισμένα αποθέματα ρέγγας στη Βαλτική Θάλασσα

II. ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Το Κοινοβούλιο ενέκρινε τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση στις 29 Μαΐου 2018 με την αποδοχή της πρότασης της Επιτροπής. Η θέση αυτή εκτίθεται στο νομοθετικό του ψήφισμα που περιέχεται στο παράρτημα του παρόντος εγγράφου.

Στις 8 Μαΐου 2018, η Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων ενέκρινε την πρόταση της Επιτροπής χωρίς τροποποιήσεις. Κατά συνέπεια, αναμένεται ότι το Συμβούλιο θα εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου. Ως εκ τούτου η πράξη θα εκδοθεί με τη διατύπωση που αντιστοιχεί στη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Εύρος τιμών θνησιμότητας λόγω αλιείας και επίπεδα διαφύλαξης για ορισμένα αποθέματα ρέγγας στη Βαλτική Θάλασσα *I**

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 29ης Μαΐου 2018 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1139 όσον αφορά το εύρος τιμών θνησιμότητας λόγω αλιείας και τα επίπεδα διαφύλαξης για ορισμένα αποθέματα ρέγγας στη Βαλτική Θάλασσα (COM(2017)0774 – C8-0446/2017 – 2017/0348(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2017)0774),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C8-0446/2017),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 14ης Φεβρουαρίου 2018¹,
 - έχοντας υπόψη τη δέσμευση που ανέλαβε ο εκπρόσωπος του Συμβουλίου, με επιστολή της 8ης Μαΐου 2018, να εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 59 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Αλιείας (A8-0149/2018),
1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·
 3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

¹ Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα.

Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 29 Μαΐου 2018 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΕ) 2018/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1139 όσον αφορά το εύρος τιμών θνησιμότητας λόγω αλιείας και τα επίπεδα διαφύλαξης για ορισμένα αποθέματα ρέγγας στη Βαλτική Θάλασσα

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής²,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία³,

² Γνώμη της 14ης Φεβρουαρίου 2018 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

³ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 29ης Μαΐου 2018.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴ θεσπίζει πολυετές σχέδιο για τα αποθέματα γάδου, ρέγγας και παπαλίνας στη Βαλτική Θάλασσα («το σχέδιο»). Σκοπός του σχεδίου είναι να συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της κοινής αλιευτικής πολιτικής, και ειδικότερα να διασφαλίσει ότι η εκμετάλλευση των ζώντων θαλάσσιων βιολογικών πόρων αποκαθιστά και διατηρεί τους πληθυσμούς των αλιευόμενων ειδών πάνω από τα επίπεδα που μπορούν να αποφέρουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση (ΜΒΑ).
- (2) Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1139 ορίζει τα σχετικά αλιευτικά αποθέματα της Βαλτικής, συμπεριλαμβανομένου του αποθέματος ρέγγας της Βοθνιακής Θάλασσας και του αποθέματος ρέγγας του Βοθνιακού Κόλπου. Προκειμένου να διαφυλαχθεί η πλήρης αναπαραγωγική ικανότητα των εν λόγω αποθεμάτων, τα παραρτήματα Ι και ΙΙ του εν λόγω κανονισμού προσδιορίζουν ορισμένα σημεία αναφοράς διατήρησης, συμπεριλαμβανομένου του εύρους θνησιμότητας λόγω αλιείας και των σημείων αναφοράς για την αναπαραγωγική βιομάζα αποθεμάτων.

⁴ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2016, για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου για τα αποθέματα γάδου, ρέγγας και παπαλίνας της Βαλτικής θάλασσας και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1098/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 191 της 15.7.2016, σ. 1).

- (3) Με βάση την επιστημονική αξιολόγηση που διενήργησε το Διεθνές Συμβούλιο για την Εξερεύνηση των Θαλασσών (ICES) το 2017, το απόθεμα ρέγγας της Βοθνιακής Θάλασσας και το απόθεμα ρέγγας του Βοθνιακού Κόλπου είναι παρεμφερή. Κατά συνέπεια, το ICES συνδύασε τα δύο αποθέματα σε ένα, άλλαξε τα όρια της γεωγραφικής περιοχής κατανομής του και επανεκτίμησε το εύρος τιμών θνησιμότητας λόγω αλιείας της MBA, καθώς και τα σχετικά σημεία αναφοράς διατήρησης. Αυτό οδήγησε σε ορισμούς αποθεμάτων και αριθμητικές τιμές που διαφέρουν από τα οριζόμενα στο άρθρο 1, και στα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1139.
- (4) Το άρθρο 5 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1139 προβλέπει ότι όταν, βάσει επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, η Επιτροπή θεωρεί ότι τα σημεία αναφοράς διατήρησης που ορίζονται στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού δεν εκφράζουν πλέον σωστά τους σκοπούς του σχεδίου, τα εν λόγω σημεία μπορούν, σε περίπτωση κατεπείγουσας ανάγκης, να υποβληθούν προς αναθεώρηση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
- (5) Είναι σκόπιμο να τροποποιηθούν επειγόντως το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία ε) και στ), καθώς και τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1139 προκειμένου να εξασφαλιστεί ο καθορισμός των αλιευτικών δυνατοτήτων για τα σχετικά αποθέματα σύμφωνα με επικαιροποιημένα σημεία αναφοράς διατήρησης.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/1139 θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/1139 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 1 παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) ρέγγα (*Clupea harengus*) στις υποδιαιρέσεις ICES 30-31 (ρέγγα της Βοθνιακής Θάλασσας)·»·

β) το στοιχείο στ) απαλείφεται.

2) Στο παράρτημα I, οι καταχωρίσεις για το απόθεμα ρέγγας της Βοθνιακής Θάλασσας και το απόθεμα ρέγγας του Βοθνιακού Κόλπου αντικαθίσταται από την ακόλουθη καταχώριση:

‘Gulf of Bothnia herring	0,15-0,21	0,21-0,21’
--------------------------	-----------	------------

3) Στο παράρτημα II, οι καταχωρίσεις για το απόθεμα ρέγγας της Βοθνιακής Θάλασσας και το απόθεμα ρέγγας του Βοθνιακού Κόλπου αντικαθίσταται από την ακόλουθη καταχώριση:

‘Gulf of Bothnia herring	283 180	202 272’
--------------------------	---------	----------

Άρθρο 2
Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

....,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ο Πρόεδρος
